

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Johann Ernst Geister und Johann Zacharias Kiernander.

**Geister, Johann Ernst
Kiernander, Johann Zacharias**

Cuddalore, 03.01.1742-27.12.1742

Einführung

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:obv:ha33-1-187671

111

2

Continuation of the chiefest matters, deliberated and resolved upon in a weekly conference, about the concerns of the Protestant Mission at Cuddalore, for the first Six Months of the Year 1742.

Jan: 7th: Having received yesterday our Letters from Europe, we have read the Society's and part of the German Letters and deliberated upon the particulars, as likewise upon the answers and other Articles of our European Correspondence.

11: 1) Deliberated and resolved on several particulars of our Correspondence to England and Germany,

2.) We will allow 3rd month to the Parents of the Christian Girl in the Malabar School.

3.) About our Sermons in both languages.

25: 1.) Deliberated about the making up of all what we have yet to write to Europe.

2.) About the Portuguese School, we will endeavour to regulate things so, that there may be more lessons in the English language.

3.) About our Cash.

Febry 1: 1.) Resolved that, if possible, one of us will take a Journey to Tranquabar, about or after the middle of this Month.

2.) Having done now with our Correspondence to Europe, which has interrupted our daily business, we have deliberated upon and settled the same again.

3.) Our money being quite spent, we have resolved to see if by M^r. Schultze's help we can borrow 100 Pag: more from Madras because we hear nothing yet of the ships.

4.) In the Portuguese School, one of the morning hours shall be added every day for the boys to learn the English Church Catechism.

8: 1.) About the same as in the last Conference.

2.) In General about the Method of our Sermons.

15: G.W. intending to set out for Tranquabar to-morrow, we have deliberated concerning his journey, and the administration of our business in the mean time.

One of us being absent, there was no Conference till his return.

March 15: th 1) M^r. Schultz having procured us again 100. Pag: which we received by bill of exchange, we have brought this to an account and adjusted some particulars concerning the same.

2) About our Sermons till Easter

3) To make our Preaching easier, chiefly in the hot season of the Year, we will for the future divide the Prayer and Sermon betwixt us, so that one reads the Prayers and the other Preaches.

4) About our joynt exercises in the malabarian language.

22: 1) About our Sermons and Teaching in general.

2) We intend shortly to celebrate the Lords Supper in the malabarian Congregation.

3) How to bring one or other of the natives into a closer acquaintance in order to make him a Proselyte.

4) To buy a small store of grain for our Oeconomy.

th 29: 1) About the same as in the last.

2) Some high German Soldiers in the company's Service have desired us to administer the Sacrament to them, we intend to comply with their desire shortly, and to prepare them in a short Sermon or two.

3) About the celebrating the Lords Supper in the Portugeez congregation again.

4) To repeat the Catechism again in the Portugeez School.

5) One of us will take care to exercise once in a week the Portugeez boys in the English language, that they may advance so much the better.

April 5: th 1) About the administration of the Lords Supper.

2) A native having discovered to our catechist a desire for Christian religion, we will do our best to be serviceable to him.

3) We are under a great concern about our Silver and other things, as we hear nothing yet about it, we will write once more to Madras on that account.

April 12th: 1.) The same as in the last.

2.) About our exercises in the Language.

19th: About the same as in the two last conferences.

26th: 1.) Some impediments have kept us from administering the Lords Supper in the Malabarian & Portuguez congregation we will endeavour to remove them in a proper way.

2.) We have wrote to Madras to the Gentlemen corresponding with the Society, on account of our Silver and Things which are probably in Bengall, and likewise about another loan of money, if we can have nothing from Madras, we must try to borrow money there.

3.) The person who has offer'd himself to turn Christian has learnt a part of the Catechism, and the catechist has begun to instruct him, there is a great impediment, that he has no employ or maintainance, and tho' we endeavour'd to find something for him, we found it impracticable, Therefore must leave it to Providence.

4.) We are inclin'd to dismiss the Old man, who has hitherto been the Malabarian Schoolmaster, and intend to make some alterations in the Malabarian School.

5.) About the new clothing of the Portuguez boys, & some other Economical Things.

May 3rd: 1.) About the same as last time.

2.) Resolved to administer the Lords Supper in the Portuguez congregation on Sunday next, and to the Malabarian congregation on the following Sunday.

3.) Resolv'd not to give any more the 3 panni allow'd hitherto, to the Christian Girl in the Malabarian School, because the Parents are in a condition now to maintain their children.

10th: 1.) Resolv'd to administer the Lords Supper to the Malabarian congregation next Sunday.

2.) Hitherto we have had our joynt exercises in the Malabarian language, from 10. to 11 in the Morning But it being now the hot season we are resolv'd to take for the future the hour from 9. to 10. and this three times a week.

May 17th: 1) We do not know what to think of not having received an answer upon several of our letters sent to Madras, we think it necessary therefore to write again.

2.) About our Sermons and other business in the malabarian language.

24th: 1.) To bring the list of those that are Christened with us, of communicants &c into better order.

2.) About our exercises and business in the malabarian language.

31st: 1.) About the same as in the last.

2.) Mr. Schultz having on our desire promised to assist us again with a loan of 200 Pag: we will take care to have the money remitted by a bill.

June 7th: 1.) About getting the 200 Pag: from Madras.

2.) He that has offered to be a Christian, has not ^{found} a livelihood till now on our recommending him to an English family, as this impediment is removed, we will take all possible care to prepare him to baptism.

3.) We will endeavour to have a malabarian catechizing with the few children that are.

4.) We fancied to have dismissed the Old Malabarian heathen Schoolmaster with the end of the last month, but were disappointed in finding another, we hope to settle this affair before the end of this month.

14th: About the same as in the last.

21st: 1.) We will take our Catechumen and his wife into a closer preparation, and if possible baptize them in about a month's time.

2.) We have at last found a man who seems to be tolerably qualified for a Malabarian Schoolmaster, and has engaged himself to serve us from the beginning of next Month, we will likewise endeavour to regulate some things in the Malabarian School to a better advantage.

3.) About some particulars concerning the Malabarian Language.

28th: 1.) The same as last time.

2.) About some Economical affairs.

3.) He is to be Treasurer for the ensuing Six Months.

John Ernest Gueister
John Zacharias Kiernander.

A continuation of the chiefest matters, deliberated and resolved upon in a weekly Conference, about the concerns of the Protestant Mission at Cuddalore, for the latter Six Months of the Year 1742.

- July 5th: 1.) About some regulations in the Malabarian School.
 2.) Concerning the money and Silver which we expect now shortly from Bengall and England.
 3.) Some particulars of our business in the Malabarian language.
 4.) About Oeconomical affairs.
- 12th: An impediment coming in the way, the Conference was deferred.
- 19th: Having received letters from the Hon^{ble} Society we have read, considered and deliberated upon the particulars contain'd therein.
- 26th: The same as last time, and how to get our Money from Madras, and to regulate the expences according to the receipts.
- Aug: 2nd: 1.) The same as last time
 2.) We find it necessary to add a few conveniencies to the buildings, viz: a shed, a store room, and a small house for the Catechist. we have deliberated upon the particulars, and will endeavour to do it with all possible frugality.
- 9th: 1.) About our correspondence to Europe.
 2.) About Oeconomical affairs.
 3.) About building.
- 16th: The same as in the last.
- 23rd: 1.) The same as before.
 2.) About our catechumens, and how to give the members of the Congregation more opportunity for Instruction.
- 30th: 1.) The same as before.
 2.) About our Sermons and other business in the Malabarian language.
- Sept: 6th: 1.) About the accounts of money which we have to make up with Mr. Schultz in Madras.
 2.) About our catechumens
 3.) About some particulars concerning the Portuguese Congregation.
 4.) Some Oeconomical Things

Sept 13th: ... 1.) About Oeconomical Things.

2.) About our business and instructions in the Malabarian language.

3.) About the English lessons in the Portuguese School.

20th: ... How to take care of our catechumens, and to remove some impediments which are like to hinder ^{our} main design with them.

27th: ... 1.) The same as last time, of which more particulars will be mentioned in the Journal.

2.) About some parts of our business in the Malabarian Language.

Oct: 4th: ... 1.) About our catechumens.

2.) Though we have receiv'd now the chests &c. from Bengall, we hear that our Silver remaineth yet unsold. We are resolv'd therefore, a.) to write again to Madras, and recommend the affair to the gentlemen corresponding with the Society. b.) to take in the interim the £50. which the Society has been pleas'd to order for building, because we are quite out of cash.

11th: ... One of us being out of order, the conference was deferred.

18th: ... 1.) We find so many internal and external difficulties concerning our Catechumens, that for removing of impediments, and for a happy Success, we must depend intirely upon Gods gracious Providence.

2.) About our Sermons in both Languages.

3.) About Oeconomical affairs.

25th: ... An impediment coming in the way, the conference was deferred.

Nov: 1st: ... About some circumstances concerning our Catechumens.

8th: ... 1.) The same as last time.

2.) Deliberated in general about the taking in of some christian and catechumens children in the Malabarian School, and how to settle the thing in the best manner.

15th: ... Concerning our catechumens, and that we will endeavour to administer Baptism to them as soon as the Circumstances will possibly permit.

22nd: ... 1.) The same as before.

2.) About our Sermons and other parts of our business in the Malabarian Language.

Nov: 29th... 1.) How to remove difficulties concerning our catechumens, in order to baptize at least some of ^{them} shortly.

2.) About our money which is yet in Madras.

3.) In general about our correspondence to Europe.

Dec: 6th... The same as last times

13th... 1.) Upon the same as before.

2.) To celebrate the Lords Supper in the Malabarian Congregation shortly.

20th... 1.) The same as before.

2.) To baptize, God willing, next Sunday one of the catechumens & his wife.

27th... 1.) An unforeseen impediment having hindered the intended christening, we hope to do it, with Gods help next Sunday.

2.) About our correspondence to Europe.

3.) About the taking in of some Christian children in the Malabarian School, with the beginning of the next Year.

John Ernest Guewter.
John Zach Viernander.